

SALON PARIS - CINEMATOGRFO DE MODA

HOY, ESTRENO de la producción GRAN LUXOR VERDAGUER,
EL CARUSEL DE LA MUERTE

Comedia dramática de interesantísimo argumento,
interpretado por los geniales actores
CLAIRE ROMMER y ANTON POINTNER
Suiza, una peseta. General, 0'30.

Anunciando la plaza vacante de médico
titular de Iznajar de Fuente Toja, en la
provincia de Córdoba.

De Barcelona

LOS ESTUDIANTES DE DERECHO
Barcelona.—Los estudiantes de la Facultad de Derecho de la Universidad de Barcelona se han reunido hoy en los claustros y prorumpieron en vivas a Maciá.

Intentaron subir al despacho del rector, pero no les permitieron hacerlo. Se teme que mañana secunden los estudiantes de Medicina la actitud de los de Derecho para protestar contra el hecho de no haberles consentido visitar al rector.

Los conflictos sociales

VUELTA AL TRABAJO
Vitoria.—Hoy volvieron al trabajo casi todos los obreros que se hallaban en huelga.

Se habían fijado en algunas esquinas unos pasquines excitándolos a continuar el paro, pero no dieron resultado. La guardia civil y la policía realizan pesquisas para descubrir dónde han sido impresos los pasquines colocados el otro día, cuando se plantó la huelga.

Peron detenidos Félix Francisco y Elvira González, a quienes se acusa de complicidad en ello.

LA HUELGA DE MURCIA.—VARIOS INCIDENTES

Murcia.—Se han declarado en huelga los obreros del ramo de construcción, en lo que a los trabajos en madera afecta. El paro alcanza a las fábricas y a los muelles.

También huelgan los tipógrafos. En el barrio del Carmen ocurrieron algunos incidentes.

Varios huelguistas apedrearon los tran-

(Continúa la información en 4.ª plana)

Recaudación de arbitrios municipales del Ayuntamiento de La Coruña

La Alcaldía de esta capital acordó, en vista de que muchos de los contribuyentes por arbitrios municipales se hallaban ausentes al serles presentados al cobro los recibos correspondientes al tercer trimestre del corriente año, que el período voluntario para satisfacer dichas notas sea prorrogado hasta el día 2 del mes actual, y de esta fecha en la Oficina de Recaudación, Alcalde Casás, 3.ª, bajo, se harán efectivos por la vía ejecutiva.

INFORMACION DEPORTIVA

El «Deportivo» pierde en Vigo por 4-1.—Y el «Coruña» con el «Burgas», por 1-0.—Otros encuentros.—Zamora se fractura un omóplato

Futbol

LIGERO COMENTARIO

Mal día fué el de anteyer para el futbol coruñés, los tres clubs de la provincia han sucumbido, uno en su propio terreno, y los otros dos fuera de casa.

La jornada del domingo ha contribuido a dar mucho mayor interés al torneo que desde ahora podemos anticipar que será un éxito, tanto deportivo como económicamente. Por eso la derrota del Deportivo "a pies" de su más temible rival no fué para los "hinchas" deportivistas crean. A más de demostrar durante todo el encuentro que juegan mejor al futbol que los celestes, su derrota es explicable teniendo en cuenta lo que para los vigueses significaba la pérdida del encuentro, o sea su exclusión del torneo regional; en "ambio su triunfo equivalía a un buen número de posibilidades para clasificarse en uno de los primeros puestos. Se comprenderá, por lo tanto que el Celta irrumpe en Balaidos con la "necesidad" imprescindible de conseguir los dos puntos y por lo tanto se "partiese el pecho" para conseguirlo.

Solo dos cosas, aparte de la pérdida, son lamentables: la lesión de Polo, que es de bastante importancia, al parecer, y la desdichada actuación del "trecilla" Cartagena, que fué de las que dejarán recuerdo por su desacierto.

La victoria del Eirina en Progreso era también esperada teniendo en cuenta la elevada moral que sus anteriores victorias le proporcionaron.

El Coruña ha dado un paso en falso al ser vencido en su propio terreno por un equipo como el Burgas, pero mientras sigan las cosas como están estos "contendientes" de los coruñistas se repetirán frecuentemente.

EL DEPORTIVO ES DERROTADO EN VIGO

Reinaba gran animación en Vigo para presenciar este encuentro entre los eternos rivales gallegos.

Balaídos presentaba a la hora de comenzar el partido un animado aspecto; millares de espectadores acudieron al hermoso estadio dispuestos a elevar con su presencia los ánimos celestes.

El público vigués ha dado una prueba grande de sensatez y caballerosidad tratando a los jugadores coruñés con gran simpatía. No ocurrió lo mismo con el árbitro, al que con sus desafortunados gritos consiguió coaccionar, influyendo de modo manifiesto en la desgraciada actuación de Cartagena.

El Celta alineó del siguiente modo: Lillo; Pazó, Montes; Paredes, Vega, Espinosa; Reigosa, Nieba, Rogelio, Polo y Piñeiro. El Deportivo presentó el siguiente once: Isidro; Jiménez, Alejandro, Jacobo, Esparza, Farfán, Torres, León, Chacho, Hilario y Rubio.

Comienza el encuentro con viveza y a los cinco minutos tiene el Celta su primer tanto. Reigosa hace una buena escapada y un centro es magníficamente re-

matado por Piñeiro, que de cabeza bate a Isidro.

Diez minutos más tarde Polo alcanza el número 2 de un tiro flojo que se le escapa a Isidro de las manos.

El Deportivo continúa con gran entusiasmo y despliega un magnífico juego, consiguiendo Chacho un magnífico tanto, que es anulado por supuesto ofside. No tardan, sin embargo, los herculinos en marcar, y Esparza de un gran tiro consigue hacerlo.

En la segunda parte el árbitro castiga a Farfán con un penalty imaginario, que Polo convierte en el tercer gol.

Al minuto, Reigosa hace una gran jugada internándose y marcando el cuarto y último tanto. Los coruñeses pretenden mejorar el score, pero a pesar de sus esfuerzos no lo consiguen, terminando el partido con la gran victoria del Celta.

El Deportivo hizo un buen encuentro, destacando mucho la actuación de Jiménez-Alejandro, que estuvieron verdaderamente enormes. Isidro, en cambio, tuvo una tarde muy desafortunada, siendo uno de los que más contribuyó al descalabro.

De los medios, muy flojos, Farfán y Jacobo, éste sobre todo sobresaliendo mucho Esparza, que hizo un gran partido. De la delantera muy bien Torres; los otros sin trabajar nada, sobresaliendo en esta labor Hilario y Rubio, que tuvieron una actuación de lo más "gris". Paco León se azotó pronto, pero demostró gran clase. Chacho apático.

Del Celta Reigosa, Vega y Montes fueron los mejores. Polo lesionado de consideración, no pudo hacer más.

El público salió encantado de la victoria, prometiéndoseles muy felices en el torneo.

EL EIRINA BATE AL RACING POR 2-1

Gran entrada en Progreso. Los "hinchas" eirinistas esperaban impacientes la victoria, viéndose al fin contentos ya que el Eirina venció al Racing por 2-1.

Los equipos alinearon del siguiente modo: Eirina: Copena; Neno, Eloy, Barril, Guerra, Chicho, Gabriel, Buela, Nolite, Chaco y Rodríguez.

Racing: Suárez, Manolín, Moreno, Silveira, Rivera, Basterrechea, Toralla, Melchor, Leló, Alfredo y Rubiche.

Los primeros en marcar fueron los locales por mediación de Chaco recogiendo un buen pase de Buela.

En el segundo tiempo continúa dominando el entusiasmo eirinista consiguiendo Buela el segundo tanto de penalty. Al finalizar Rubiche marca el del honor. El árbitro fue bueno.

Después de esta jornada la puntuación es la siguiente: Deportivo, Racing y Eirina, 6 puntos; Celta 4; Burgas 2, y Coruña 0.

EL CAMPEONATO EN OTRAS REGIONES

Real Madrid, 2-Athletic, 2. Fué lesionado Zamora, a quien se le desvió una clavícula.

Barceloná, 5-Badajona, 1. Sabr del, 3-Júpiter, 1. Europa, 2-Español, 1. Deportivo Logroño, 4-Real Sociedad, 2. R. Unión, 3-Osasuna, 0.

Arenas, 3-Alavés, 2. Baracaldo, 1-Sestao, 2. Gijón, 0-Sporting, 5. D. Avilés, 0-R. Oviedo, 4. Valladolid 4-Cultural 1.

Valencia, 2-Levante 0. Sporting 1-Gimnástico 1. Murcia 2-Lorca 1. Cartagena 3-Imperial 1. Recreativo 0-Sevilla 3. Se suspendió antes de terminarse el tiempo reblamentario. Betis 5-Málaga 1. R. Santander 5-Cultural 0. Unión 4-Eclipse 2. Alfonso XIII 5-Constancia 1.

PARTIDO AMISTOSO

El Athletic de Bilbao venció en París al Racing por 5 a 2.

EL BURGAS VENCE EN SAN AMARÓ POR 1 A 0

Pocos partidos, ni aun de inferior categoría, hemos presenciado tan malos como el del domingo pasado entre el Coruña local y el Burgas orensano. Ni una jugada, ni un pase, nada de lo allí ocurrido es digno siquiera de mencionarse. Fué pues un encuentro de los que dejarán recuerdo por el tedio en que transcurrieron los 90 minutos.

Antes de hablar de la labor de los equipos conviene hacer especial mención del lamentable estado en que se encuentra el terreno de juego de San Amaro. Dejando a un lado el desnivel que tiene, está tan mal cuidado, que la hierba crece en él de manera discontinua produciendo desigualdades tan grandes que impiden el perfecto bote del balón. No pretendemos nosotros que un club modesto como el Coruña vaya a tener un cuidado césped como el que solo poseen los primerísimos clubs de la nación, pero sí es conveniente proceder a cortar hasta cierta altura la hierba para evitar de este modo los extraños rebotes del "cuero". Es esta una mejora que pide el campo de San Amaro y que realmente no supondría un desembolso muy grande para hacerla.

Hacia tiempo que no veíamos a Coruña y nuestra desilusión fué muy grande al contemplar anteyer aquel desabazado "once" que en nada recordaba al que tan brillantemente había alcanzado el primer puesto en la promoción gallega.

Bien es verdad que la "destandada" de muchos de sus equipiers contribuyó a la mala forma en que se encuentran ahora los gualdinegros; pero creemos, esto por lo menos es nuestro modesto parecer, que el Coruña posee todavía jugadores suficientes para mejorar mucho su equipo y que si no lo consigue es por falta de dirección técnica; por que si como puede explicarse que a un muchacho como Lage que es defensor, le hagan ocupar el puesto de extremo derecho. No tienen para ese lugar a Sánchez el "ex-herculino" y a Medin.

Tampoco puede comprenderse que teniendo la ficha de Obana un zafiro excelente que es lo más largo que hemos visto como jugador de futbol, y a Vieiras II Manolito y Suárez no puede cubrir el puesto de interior derecho mejor que Del Caño. Pero en fin que ellos se las arreejen como quieran.

El trío defensivo del Coruña es su mas firme puntal. Magnífico Cachaza que cada vez se afianza mas en su difícil puesto. Hizo anteyer para das espléndidas que valdrían para acre ditarles si no fuese de sobra conocido. A ciertos Abelardo y Luis, mejor este último, donde hay una defensa de mucho port enir. Solo una cosa le perjudica y es su excesiva noble-

za. Parece raro ¿eh? Pues está probado que no se puede jugar al futbol con demasiada limpieza pues siempre resulta perjudicado el que tal hace. Dígalo sinó el que no hay partido donde no sufra una lesión; el domingo sin ir mas lejos sufrió una fuerte contusión en la cabeza y en la rodilla que le tuvieron alejado algunos minutos del field.

La línea media puede llegar a ser bastante buena. En cuanto Lameiro entre en juego volverá a ser la línea eje coruñista la que sostenga el empuje de los "onces" contrarios y contribuya como hizo en la promoción de manera grande a los éxitos del equipo. Celerino con ser aceptable no llega a lo que Manolito por lo que creemos que esta es otra de las variaciones que hay que hacer. Lameiro teniendo en cuenta la lesión sufrida el tiempo que estuvo alejado del futbol cumplió acertadamente. Basterrechea si no jugó tan bien como otras veces fué el mejor medio.

De la "artilhera" es mejor no hablar. Solo Chirri y Uribe hicieron algo. Los demás no sirven para delanteros.

Del Burgas ya dimos nuestra opinión a martes pasado. Anteyer fueron muy superiores a los coruñistas, demostrando mayor acoplamiento, más dominio de balón, más "clase" que éstos.

Bien el portero Pereira; nos gustó más que el que jugó contra el Deportivo. Admirable la defensa que en San Amaro luchó mucho. Buenos los medios en especial el derecho, bajando algo Fausto, que además empleó un juego violento muy censurable. La delantera es lo peor: Solo dos elementos destacaron; Docet que tuvo un segundo tiempo magnífico y Moncho el diminuto centro delantero que ya en Riazor hizo cosas muy buenas. Los demás regulares.

Bordomás hizo un arbitraje excelente.

Campo: San Amaro.—Hora: 4 de la tarde. Árbitro: Bordomás.—Equipos: Burgas: Pereira; Satareux, Capesto; Rey, Fausto, Estévez, Dogel, Momán, Moncho, Varela y Baturro.—Coruña: Cachaza; Abelardo, Luis; Celerino, Lameiro, Basterrechea; Lage, Del Caño, Chirri, Uribe y Couteiro.—Tantos: Uno solo del Burgas (Moncho).

Primer tiempo: Comenzan dominando los orensanos que juegan con grandes bríos fallando Moncho por precipitación una inmejorable ocasión de inaugurar el marcador. No iban transcurridos 15 minutos cuando este jugador consigue el primero y único tanto. La jugada fué del siguiente modo: el centro delantero del Burgas había sido lesionado y se encontraba en el suelo donde permaneció algunos segundos. Al ver venir el balón se levanta rápidamente y lanza desde muy cerca un chulo flojo que da en el larguero y se introduce en la red sin que Cachaza pueda hacer nada para evitarlo. No reacciona el Coruña y Celerino cede "in extremis" un corner entrado muy valien a Moncho que habiendo recibido un buen pase de Varela estaba a punto de alcanzar el segundo. Tirado el corner de cachaza, estupefactamente de puños volviendo a recoger el balón y saliendo este otra vez a corner. Vuelve el meta coruñista a hacer otra paradada lesionándose Luis en esta jugada. El coruña con diez jugadores empieza a reaccionar pero los avances se hacen individualmente y sin ninguna impresión de peligro. En los últimos minutos Docet envía un buen chut que detiene Cachaza.

Segundo tiempo: En esta parte dominó más el Coruña pero su línea delantera mal apoyada por los medios siempre retrasados no consiguió marcar. De salida rata Couteiro una inmejorable ocasión; ocurriendo después el omiso con Lage. La delantera herculina hace cambios quedando formada así: Lage, Chirri, Uribe, Del Caño y Couteiro, pero la reforma no produce resultado práctico ya que los extremos especialmente malogran todas las jugadas. Con ligera reacción del Burgas que busca el segundo goal termina el "memorable" encuentro.

El domingo próximo visitará San Amaro el Celta. Como no haya las variaciones oportunas; Menuda "debacle". Mayor todavía que la del Deportivo de la que nos enteramos al concluir el Burgas-Coruña. La tarde del domingo fué prodigiosa en "cosas" desagradables.

F. Jiménez.

DE BETANZOS

Betanzos.—El domingo se celebró en esta ciudad el anunciado partido entre el equipo reserva del Real Club Deportivo de la Coruña y el Betanzos F. C.

A las 4 en punto de la tarde, y bajo un fuerte aguacero el equipo local alineó de la manera siguiente:

Belanzos 13 de Octubre 1930.

EL ORZAN se vend en Vigo en el puesto de periódicos del Nuevo Café.

Compre Vd. todas las semanas la revista ilustrada **«LA REVOLUCION RUSA»** LA EXACTITUD.—Fuente de San Andrés, 32

Artículos Sanitarios y de Construcción

CUARTOS DE BAÑO PROPAGANDA, desde 275 pesetas

Compuesto de: Bañera hierro esmaltada 1.ª, grifos y válvulas-Bidet loza, grifos y válvula y Lavabo loza, grifos, válvula y soporte. NADIE VENDE TAN BARATO: Cementos, Yesos, Cales, Tejas, Ladrillos, Tuberías, Azulejos, Mosáicos, Cocinas BILBAO y económicas, etc. Ferreteria-Bazar: RAUL ALFONSO. -- Linares Rivas, 54

Hijos de Emilio Cervigón Carreras

Maderas, Carpintería, MUEBLES. Fábrica y almacenes: Socorro, 10 al 26. Exposición: REAL, 47



EL SEÑOR

Don José Fuciños Buján

Falleció en la Villa de Mellid el día 12 de Octubre de 1930

Después de haber recibido los auxilios espirituales y la bendición de S. S.

R. I. P.

Sus desconsolados padres don Inocencio Fuciños Quintás y doña María Buján Rodríguez; su tío don Isidro Fuciños Quintás, presbítero y ex-coadjutor de esta villa; sus hermanos don Isidro, presbítero; doña Jesusa, doña Mercedes, don Sabino y don Jesús; hermana política doña Maruja Rivas Buide; primos y demás parientes,

RUEGAN a sus amistades se sirvan asistir a la conducción del cadáver y a los funerales que se celebrarán en dicha villa en el día de hoy, 14 de Octubre, a las doce de la mañana, por cuyos favores les quedarán eternamente reconocidos.

M. ELLID, 14-10-1930.

Más si que hubiese heridos. EN MALAGA RENACE LA TRANQUILIDAD

Málaga.—Durante el día de ayer, domingo, reinó absoluta tranquilidad en esta capital.

EN SEVILLA SE CONSIDERA SOLUCIONADA LA HUELGA

Sevilla.—Reina relativa tranquilidad en esta capital.

Los vehículos de transportes iban custodiados por la guardia civil.

Los obreros metalúrgicos de Manresa.

Barcelona.—Los obreros metalúrgicos de Manresa se han declarado en huelga.

Varias noticias

AVIONETA DESTROZADA.—VARIAS PERSONAS MUERTAS

Larache.—Cerca de la Oficina de la Intervención Militar cayó una avioneta que pilotaba Germán Villar conduciendo como pasajero a un matrimonio joven y a un anciano de sesenta años.

El aparato quedó totalmente destrozado y los pasajeros y el piloto muertos.

Del Extranjero

DISCURSO DE HEIRIOT

Genebra.—En un discurso pronunciado por Heiriot en la sesión celebrada por el Congreso radical socialista, ha manifestado, entre otras cosas, que el partido radical quiere trabajar por la paz, llegando hasta a comprometer la seguridad del país si una mediación científica se pudiera obtener el resultado apetecido.

Se mostró partidario de la reconciliación sincera entre Francia y Alemania, y dijo que los radicales reclaman ya hace mucho tiempo la organización de la Federación Europea, de la que el señor Briand ha logrado sentar las bases en Ginebra.

Se mostró hostil a la concepción que de los tratados de 1919 tienen algunos, que dicen que para asegurar la paz es necesario consentir en la revisión de dichos tratados, pues aunque imperfectos presentaron un carácter nuevo ya que permitieron instituir la Sociedad de Naciones.

Se agrega que uno de los artículos del pacto prevé la posibilidad de la revisión de dichos tratados y a eso hay que contestar, si bien hay que reconocer que no se puede ir más lejos de lo que se ha ido en ese terreno.

La cuestión del desarme es un asunto muy confuso y al tratar de ello, hay que pensar en la terrible sorpresa de 1914, que sucedió a las esperanzas alimentadas en 1912, debiendo hacer constar que se ha producido un desfallecimiento en la organización de la acción común.

La ausencia de América y Rusia en las deliberaciones de Ginebra, constituye un hecho que debe ser considerado con suma prudencia.

Francia debe contribuir a la obra del desarme, pero consintiendo sólo en el cuando sea simultáneo y cuando todas las naciones hayan decidido garantizarse mutuamente contra cualquier agresión.

La revolución brasileña

DERROTAS REVOLUCIONARIAS.—MAS BATALLONES DE VOLUNTARIOS.—NOTICIAS FALSAS

Río Janeiro.—Las tropas federales se mantienen en sus posiciones.

Los reueldes han sido derrotados en Bahia y otros puntos, habiéndose hecho muchos prisioneros, incluso jefes.

Continúan constituyéndose batallones de voluntarios.

Confírmase que las noticias que se publican en el extranjero son de origen revolucionario y lanzadas por estaciones clandestinas de radio.

Los periódicos de Río Grande del Sur publican noticias falsas que atribuyen al ministerio de la Guerra.

ANUNCIO

Informas Generales.—Casas en venta en Madrid que rentan del 8 al 9 por ciento.—Certificados de PENALES.—Cumplimiento de EXHORTOS.—Representaciones y CONSIGNACIONES.—Casa Fundada en 1909.—Director: Antonio Ordóñez, Precios 64.—Madrid.

Bolsas y Mercados

DIA 13 DE OCTUBRE

Anterior Medios Corriente

Table with financial data including 'Fondos Públicos', 'Interior', 'Exterior', and 'Amort.' with values in pesetas.

Table with financial data including 'Acciones', 'Banco de España', 'Banco de Vizcaya', and 'Banco de Almería'.

Table with financial data including 'Obligaciones', 'F. C. M. Z. A.', 'F. C. Andaluces', and 'F. C. Orense'.

Table with financial data including 'Bilbao', 'Banco Bilbao', 'Banco Vizcaya', and 'Sola y Aznar'.

Table with financial data including 'Oro', 'Lisboa', 'Alfonso', and 'Francos'.

Table with financial data including 'Cambios del Centro Oficial de Contratación de Moneda', 'Francos', 'Libras', and 'Dollars'.

Table with financial data including 'Facilitadas por el Banco Pastor', 'Francos', 'Libras', and 'Dollars'.

Table with financial data including 'Facilitadas por el Banco Pastor', 'Francos', 'Libras', and 'Dollars'.

Table with financial data including 'Facilitadas por el Banco Pastor', 'Francos', 'Libras', and 'Dollars'.

Table with financial data including 'Facilitadas por el Banco Pastor', 'Francos', 'Libras', and 'Dollars'.

Table with financial data including 'Facilitadas por el Banco Pastor', 'Francos', 'Libras', and 'Dollars'.

Table with financial data including 'Facilitadas por el Banco Pastor', 'Francos', 'Libras', and 'Dollars'.

Table with financial data including 'Facilitadas por el Banco Pastor', 'Francos', 'Libras', and 'Dollars'.

Table with financial data including 'Facilitadas por el Banco Pastor', 'Francos', 'Libras', and 'Dollars'.

Corredor de Comercio colegiado

FELIPE PEREZ RODRIGUEZ

Compra-venta de toda clase de valores intervención en los Bancos en operaciones de crédito, descuento, etc.

Santa Catalina núm. 11-bajo

Compagnie Gle. Transatlantique

SERVICIO EXTRA RAPIDO DIRECTO DE LA CORUNA A LA HABANA Y VERACRUZ EL 23 DE CADA MES

MEXIQUE 23 Octubre ESPAGNE 23 Noviembre

Admiten pasajeros en camarotes de lujo, primera, segunda, segunda clase, intermedia y tercera y carga.

PRECIO DEL INTERMEDIO A LA HABANA

En el vapor "Cuba"..... Ptas. 835'00

En los otros vapores..... Ptas. 825'00

Impuestos..... Ptas. 30'00

A VERACRUZ

En el vapor "Cuba"..... Ptas. 885'00

En los otros vapores..... Ptas. 875'00

Impuestos..... Ptas. 19'15

PRECIO EN TERCERA CON IMPUESTOS A LA HABANA

En el vapor "Cuba"..... Ptas. 555'25

En los otros vapores..... Ptas. 545'25

A VERACRUZ

En el vapor "Cuba"..... Ptas. 598'50

En los otros vapores..... Ptas. 588'50

Los vapores de esta Compañía atracan al muelle de la Habana para el desembarque de los pasajeros, y llevan médico, practicante, enfermero, enfermera, camareros y cocineros españoles para el servicio de los mismos.

Los pasajeros de tercera clase son servidos en amplios comedores por camareros de la Compañía, siendo los servicios de leña y cristal.

Todos los pasajeros y sus equipajes son conducidos a bordo por cuenta de la Compañía.

Se ruega a los pasajeros de tercera que envíen un depósito de 150 pesetas por cada uno, debiendo presentarse en esta Agencia con cinco días de anticipación a la fecha de salida.

Para comprobar las edades de los niños menores de diez años, es necesaria la presentación del certificado de bautismo y del Registro Civil.

Para más informes dirigirse a su Consignatario.

EDUARDO FARINA

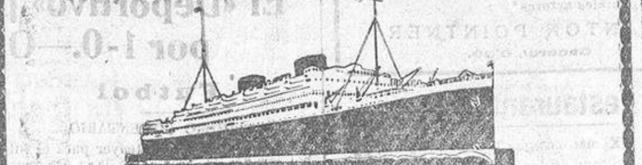
Postal: Apartado núm. 3

Direcciones: Telefónica y Telégrafos FARINA-CORUNA

Compagnie Generale Transatlantique

COMPANIA DE VAPORES CORREOS A GRAN VELOCIDAD

MALA REAL INGLESA



Vapores de ida - Para Bahía, Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

Table with shipping schedule: DEMERARA (Martes) 28 Octubre, ARLANZA (Sábado) 8 Noviembre, ASTURIAS (Sábado) 23 Noviembre, ALMANZORA (Sábado) 29 Noviembre, ALCANTARA (Sábado) 20 Diciembre.

Suplemento de 35 pesetas por cama en camarote cerrado. En tercera clase está dotada de espléndidos salones comedor, fumador y conversación. Camarotes cerrados, de dos, cuatro y seis camas. Comida a la española servida por camareros españoles y amenizada por una orquesta.

PRECIOS DE CÁMARA (sin impuestos)

DE LA CORUNA A BUENOS AIRES

Table with prices: ASTURIAS Y ALCANTARA 2.706, ARLANZA Y ALMANZORA 2.409, DESEADO Y DEMERARA 1.945.

Vapores de regreso para Inglaterra

ARLANZA 26 de Octubre

Agencia RUBINE E HIJOS, Real, 81.—La Coruña.

Lloyd Real Holandés

Servicio rápido postal a la América del Sur por los vapores de dos hélices "GELRIA", "FLANDRIA", "ORANIA", y "ZEELANDIA".

Próximas salidas del puerto de La Coruña para las Palmas, Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

PRECIO DEL PASAJE (incluidos impuestos)

Table with prices: ZEELANDIA 8 Noviembre, ORANIA 22 Noviembre, FLANDRIA 13 Diciembre.

Admiten pasajeros de primera y segunda intermedia y tercera clase.

El vapor ZEELANDIA solamente admite carga y pasajeros de primera, intermedia y tercera clase.

Todos estos vapores tienen a disposición de los pasajeros que viajan en tercera clase corriente, amplios comedores fijos, magníficos fumadores, cubiertas resguardadas, en donde se dan sesiones de cinematógrafo durante el viaje, cuartos de baño, duchas, etc. llevando para servicio de los mismos médico, practicante, enfermeros, enfermeras, camareros y cocineros españoles.

Magníficas instalaciones en camarotes de dos, cuatro y seis camas.

Las comidas a la española son servidas en amplios comedores de Tercera clase corriente.

Niños: Menores de dos años, gratis, mayores de dos hasta diez años, medio pasaje.

Se ruega a los señores pasajeros pidan las plazas con la mayor anticipación posible, enviando al mismo tiempo un depósito de 100 pesetas, para cada una que soliciten para reservarse cabida.

VAPORES DE REGRESO

Próximas salidas para los puertos de Cherburgo, Southampton y Amsterdam.

ZEELANDIA 22 Octubre, ORANIA 5 Noviembre, FLANDRIA 19 Noviembre, ZEELANDIA 24 Diciembre.

Informará sobre precios de cámara y plazas disponibles el representante general de la Compañía en España:

DON RAIMUNDO MOLINA Y COUCEIRO — CONSIGNATARIO — La Coruña: Marina 22.—Sucursal en Vigo

Sud Atlántica y Chargeurs Reunis

VAPORES RAPIDOS A AMERICA DEL SUR

Próximas salidas para los puertos de Brasil, Montevideo, y Buenos Aires, por modernos y rápidos vapores de doble hélice.

Holland - Amerika Line

DE ROTTERDAM

Próximas salidas del puerto de La Coruña para Habana, Veracruz, Tampico y Nueva Orleans:

SPARNDAM 15 de Octubre

Precios en cámara: Para la Habana..... Ptas. 4.175'00

Precios en tercera clase: Para la Habana..... Ptas. 545'25

(Incluidos impuestos)

Todos los pasajeros de TERCERA CLASE van acomodados en unos magníficos camarotes cerrados de 2, 4 y 6 literas sin aumento de precio. Comedores, salones de fumar y conversación.

Para más informes dirigirse a los Agentes en La Coruña.

LOPEZ COMPANIONI.—Marina 6 y 7

Compañías Hamburguesas

SERVICIO REGULAR DE VAPORES CORREOS Y RAPIDOS

Próximas salidas para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, de los vapores:

ANTONIO DELFINO 28 Octubre

En tercera clase..... Ptas. 613'50

En camarotes cerrados..... Ptas. 648'50

BAYERN 2 Noviembre

En tercera clase..... Ptas. 613'50

En camarotes cerrados..... Ptas. 648'50

CAP POLONIO 2

En tercera clase..... Ptas. 613'50

MONTE SARMIENTO 10

En tercera clase..... Ptas. 663'50

En camarotes cerrados..... Ptas. 698'50

CAP NORTE 19

En tercera clase..... Ptas. 613'50

En camarotes cerrados..... Ptas. 648'50

MONTE OLIVIA 3 Diciembre

En tercera clase..... Ptas. 663'50

En camarotes cerrados..... Ptas. 698'50

BADEN 17

En tercera clase..... Ptas. 613'50

En camarotes cerrados..... Ptas. 648'50